

# PS 41 ES

## ES SERIES THICKNESSING PLANER ABRICHTHOBELMASCHINE DER ES-REIHE

The PS 41 ES thicknessing planer has been designed with the typical features of Casadei machines - sturdiness, reliability and ease of use. The small size of the machine makes it ideal for customers with limited space.  
Die PS 41 ES Dickenhobelmaschine wurde mit den typischen Eigenschaften der Casadei-Produkte aufgebaut, d.h. Robustheit, Zuverlässigkeit und Anwenderfreundlichkeit.

PS 41 ES



Steel cutterblock with 4 knives. The infeed steel roller has helical gearing to facilitate introduction of parts.  
Adjustable feed roller pressure.  
Hobelaggregat mit 1 Stahlwelle und 4 Messern.  
Die Einlauf-Stahlwalze weist eine Spiralverzahnung für eine einfache Werkstückeinführung auf.

TECHNICAL DATA / TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN	PS 41 ES
Max. working width / Nutzbare Arbeitsbreite	410 mm
Max. stock removal / Maximale Spanabnahme	5 mm
Cutterblock diameter / Hobelwelledurchmesser	95 mm
No. of knives / Messeranzahl	4
Spindle rotation speed RPM / Hobelwelle-Drehzahl U/Min	5000
Thicknessing table dimensions / Dickentischabmessungen	423 x 775 mm
2 feed speeds / 2 Vorschubgeschwindigkeiten	6/ 12 m/min
Min./Max. working height / Min./Max. Arbeitshöhe	3,5 / 240 mm
Min. working length / Mindestarbeitslänge	180 mm
Motor power at 50/60 Hz (HP) (S6) / Motorleistung bei 50/60 Hz (PS) (S6)	5 kW (6,6) / 6 kW (8)
Suction hoods diameter / Absaugstutzendurchmesser	1 x Ø 120 mm
Suction speed / Absaugluftgeschwindigkeit	20 m/sec
Air consumption / Luftverbrauch	814 m³/h
Net weight basic machine / Netto-Gewicht der Standardmaschine	450 Kg
EQUIPMENT / AUSTRÜSTUNG	PS 41 ES
Ribbed cast iron thicknessing table with lifting by means of 4 screws / Dickenarbeitstisch aus geripptem Guss mit 4 Stahlgewindespindeln	•
Digital readout of thicknessing height / Digitale Anzeige der Dickentischhöhe	•
"Tersa" cutterblock with 4 knives / "Tersa" Hobelwelle mit 4 Messern	○
Spiral spindle with knives / Spiral-Spindel mit Messern	○
Rubber coated feed roller on thicknesser outfeed / Gummibeschichtete Ausgang-Vorschubrolle	○
Powered raise & fall of the thicknessing table with electronic digital readout Motorische Höhenverstellung des Arbeitstisches mit elektronischer Digitalanzeige	○
Three-phase motor 7 kW 9,5 HP 50 Hz (8 kW 10 HP 60 Hz) (S6) / Dreiphasenmotor 7 kW 9,5 PS 50 Hz (8 kW 10 PS 60 Hz) (S6)	○
• = Standard / Standard    ○ = Optional / Sonderzubehör    - = Not available / Nicht lieferbar	

For technical, commercial and safety regulations reasons standard and extra accessories can change from country to country. Please refer to your nearest Casadei distributor. In this catalogue, machines are shown with options and in CE configuration. We reserve the right to modify technical specifications without prior notice, provided that such modifications do not affect safety as per CE certification.

Die Ausrüstungen in den Standardausführungen sowie Sonderzubehör können von Land zu Land unterschiedlich sein. Bitte wenden Sie sich daher an unseren zuständigen Importeur/Händler. In diesem Katalog sind die Maschinen mit Sonderzubehör dargestellt. Die Firma behält sich das Recht vor, alle Daten und Maße ohne Vorankündigung zu ändern, ohne dabei die durch EG-Bescheinigung notwendige Sicherheit zu beeinflussen.

### Noise levels according to EN norms / Geräuschpegel gemäß EN Normen

Maximum noise levels measured according to the operating conditions established by norm EN 860:2007+A1:2009. Acoustic pressure in process 88 dbA (measured according to EN ISO 11202:2010, uncertainty K = 4 dB). Acoustic power in process 99 dbA (measured according to EN ISO 3744:2010, uncertainty K = 2 dB). Even if there is a correlation between above mentioned "conventional" noise emission values and average levels of personal exposure over eight hours of operators, these last also depend on the real operating conditions, duration of exposure, acoustic conditions of the working environment and presence of further noise sources, this means the number of machines and other adjacent processes.

Maximaler, ermittelter Geräuschpegel entsprechend der Betriebsbedingungen laut Norm EN 860:2007+A1:2009. Akustischer Druck in Arbeit bei 88 dbA (gemessen entsprechend EN ISO 11202:2010, Ungewissheit K = 4 dB). Schalleistungspegel in Arbeit bei 99 dbA (gemessen entsprechend EN ISO 3744:2010, Ungewissheit K = 2 dB). Obwohl es eine Verbindung zwischen oben genannten "konventionellen" Geräuschpegel und den durchschnittlichen Pegel gibt, dem das Personal in 8 Stunden ausgesetzt ist, hängen diese letzteren auch von den tatsächlichen Betriebsbedingungen ab: Dauer, die man dem Geräusch ausgesetzt ist, akustische Bedingungen des Arbeitsplatzes und Anwesenheit anderer Geräuschquellen, d.h. Anzahl anderer Maschinen und Arbeitsabläufe in der Umgebung.

## DIMENSIONS ABMESSUNGEN

